



## Liebe Veldnerinnen und Veldner, liebe Gäste!

Ein intensives Jahr liegt hinter uns – ein Jahr, das uns als Gemeinde gefordert, aber auch gestärkt hat. Die wirtschaftlichen und geopolitischen Entwicklungen machen vieles unberechenbarer, und doch zeigt sich gerade in solchen Zeiten, wie wichtig Zusammenhalt, klare Entscheidungen und ein gemeinsamer Blick nach vorne sind. Entscheidungen, die nicht nur den aktuellen Anforderungen gerecht werden, sondern vor allem eines im Blick haben: die Lebensqualität in unserer Gemeinde langfristig zu sichern und weiterzuentwickeln.

Mit dem einstimmigen Beschluss des Konsolidierungsbudgets sowie des Finanzplans 2027 – 2030 in der Gemeinderatssitzung im Dezember setzen wir auf eine Finanzpolitik „mit Maß und Ziel“. Gerade in Zeiten globaler Unsicherheiten ist es entscheidend, verantwortungsvoll zu wirtschaften und dennoch mutig in die Zukunft zu investieren. Die konstruktive Zusammenarbeit aller politischen Kräfte zeigt, dass wir diesen Weg gemeinsam gehen.

Ein Meilenstein ist die einstimmige Annahme der integrierten Flächenwidmungs- und Bebauungsplanung für das Quartier zwischen B83 und Bahnhofstraße. Damit schaffen wir die Grundlage für einen verkehrsfreien, grünen, energieeffizienten und lebendigen Ortsteil. Der Verkauf eines rund 10.000 m<sup>2</sup> großen Gemeindegrundstücks ermöglicht die Realisierung von leistbarem Wohnen und schafft finanzielle Spielräume für weitere Projekte, die unserer gesamten Gemeinde zugutekommen.

Mit dem Letter of Intent (Absichtserklärung) zur International School Carinthia (ISC) erhält das neue Quartier einen starken bildungspolitischen Anker. Die ISC als einzige internationale Schule Kärntens stärkt Velden als Bildungsstandort und eröffnet jungen Menschen neue Perspektiven.

Die geplante Modernisierung der Eishalle – inklusive der Prüfung eines Ganzjahresbetriebs – ist ein wichtiger Schritt, um Sport, Jugend, Vereine und Tourismus gleichermaßen zu unterstützen. Eine ARGE wird in den kommenden zwei Jahren die Projektentwicklung und Investorensuche vorantreiben.

Mit dem neuen vom Land Kärnten geförderten Postbus-Shuttle-System, das gemeinsam mit Techelsberg und Pörschach umgesetzt wird, verbessern wir die Erreichbarkeit im gesamten Gemeindegebiet. Rund 190 Haltepunkte sorgen für ein flexibles, bedarfsorientiertes Mobilitätsangebot.

Mit einer Petition an das Bundesministerium für Innovation, Mobilität und Infrastruktur (BMIMI) fordert der Gemeinderat begleitende Maßnahmen zur Koralmbahn und zum Semmering-Basistunnel, der 2030 eröffnet wird. Die Marktgemeinde Velden begrüßt die Investition in den öffentlichen Verkehr ausdrücklich. Gleichzeitig fordern wir für die Anrainer:innen und Verkehrsteilnehmer:innen:

- einen dem Stand der Technik entsprechenden, angepassten Lärmschutz entlang der Bahntrasse.
- die Planung und Umsetzung einer technisch machbaren, kreuzungsfreien Sicherungs- bzw. Umbauvariante für Pkw, Fuß- und Radverkehr an unseren beiden Eisenbahnkreuzungen.

Die Stehzeiten an den beiden Eisenbahnkreuzungen in Velden würden sich ohne entsprechende Maßnahmen erheblich verlängern und die Lebensqualität sowie die Verkehrssicherheit beeinträchtigen.

Auch wenn die Rahmenbedingungen herausfordernd bleiben, blicken wir mit Zuversicht in das neue Jahr. Die Beschlüsse der Weihnachtssitzung zeigen: Velden gestaltet seine Zukunft – verantwortungsvoll, vorausschauend und gemeinsam. Ich danke Ihnen allen für Ihr Vertrauen, Ihre Unterstützung und Ihr Engagement für unsere Gemeinde. Namens des Gemeinderats wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gutes, gesundes und hoffnungsvolles Jahr 2026.

Möge es ein Jahr des Zusammenhalts, der Stabilität und vieler positiver Entwicklungen für uns alle werden.

**Mit herzlichen Grüßen**  
**Ihr Bürgermeister**  
**Ferdinand Vouk**

### ZU VERKAUFEN:

Die Gemeinde verkauft ca. **1.700 m<sup>2</sup> „V100 Verlegeplatten“ mit Nut und Feder**. Format: 205/92,5/19 mm  
Preis pro m<sup>2</sup>: auf Anfrage! Abgabe auch in kleinen Mengen möglich!

**Bei Interesse bitte um Kontaktaufnahme mit  
Martin Moser unter der Tel. Nr. 0699 1321 0268.**

### FRÜHJAHRSMARKT 2026

Auch heuer findet wieder der alljährliche Frühjahrsmarkt am 12.03.2026 statt.

### Heuer neu: der Kinderflohmarkt!

Die Kinder (Familien) können sich für den Standplatz anmelden und ihre alten Spielzeuge, Bücher etc. verkaufen. Der Stellplatz wird seitens der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Anmeldungen unter Tel. 04274 2102-47 oder [velden.buergerservice@ktn.gde.at](mailto:velden.buergerservice@ktn.gde.at).



## Standesamt



### GEBURTEN

**Vanessa Leonie Mache,**  
21.08.2025, Lind ob Velden,  
Eltern: Mag. Carmen und  
Mag. Lukas Mache

**Mael Mathis Sorger-Falle,**  
24.09.2025, Velden am Wör-  
ther See, Eltern: Sorger-Falle  
Fabienne und Michael

**Mijo Egarter,** 23.11.2025, Vel-  
den am Wörther See, Eltern:  
Angelina Egarter und Danijel  
Marhnović

**Timo Eipeltauer-Jessenig,**  
01.12.2025, Duel, Eltern: Eipel-  
tauer Katharina und Jessenig  
Thomas Karl

### STERBEFÄLLE

**Josef Georg Strehle**  
Kranzlhofen  
\* 28.10.47 † 20.11.25

**Josef Aichholzer,**  
Lind ob Velden  
\* 09.06.60 † 23.11.25

**Franz Novak,**  
Sonnenal  
\* 17.08.39 † 28.11.25

**Erich Franz Thonhauser,**  
Lind ob Velden  
\* 11.05.34 † 29.11.25

**Herbert Zankl,** Selpritsch  
\* 08.11.40 † 02.12.25

**Eva Maria Nischelwitzer,**  
Augsdorf  
\* 21.11.62 † 04.12.25

**Roswitha Hildegard  
Ropatsch,**  
Lind ob Velden  
\* 06.09.33 † 05.12.25

**Gerhard Walter Drescher,**  
Lind ob Velden  
\* 13.03.51 † 07.12.25

**Waltraud Dirnböck,**  
Selpritsch  
\* 25.04.42 † 09.12.25

**Erna Bulfon,** Velden  
15.11.27 † 10.12.25

**Harald Peter Lackner,**  
Lind ob Velden  
26.04.49 † 10.12.25

**Alois Rabitsch,**  
Lind ob Velden  
09.05.40 † 12.12.25

**Amalia Happe,** Rajach  
13.04.39 † 13.12.25

**Johann Stossier,** Velden  
13.10.40 † 13.12.25

**Walter Weißböck,**  
Selpritsch  
06.03.40 † 14.12.25

**Heinrich Janes,**  
Wurzen  
10.03.51 † 15.12.25

### EISHALLE VELDEN

Die Eishalle Velden ist in Betrieb. Der Publikumslauf fin-  
det **täglich von 13.15 bis 15.30 Uhr** statt. Ausnahmen an  
Wochenenden bei Turnieren oder Meisterschaftsspielen  
(siehe Eisvermietung [www.piratesvelden.com](http://www.piratesvelden.com)).

**Eisdisco am 07.02.2026** von 19.00 bis 21.00 Uhr.  
Eintritt € 6,- (Kinder 6 – 17 Jahre € 3,50)

### KINDERGARTEN-ANMELDUNGEN FÜR SEPTEMBER 2026

**Beginn Kindergartenjahr:** 14. September 2026  
**Anmeldefrist:** bis 28. Februar 2026

Persönliche Anmeldungen nach telefonischer Termin-  
vereinbarung (Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr)  
im Gemeindeamt Velden, Tel. Nr. 04274 2102-39, oder  
Online-Anmeldungen über die Website der Marktge-  
meinde Velden [www.velden.gv.at](http://www.velden.gv.at).

## Termine



### RECHTSBERATUNG

Die nächste kostenlose Rechtsberatung findet **am Mittwoch, den 4. Februar 2026** sowie **am 04. März 2026** von 16.00 bis 18.30 Uhr im Gemeindeamt (Zimmer 19, 3. Stock) statt. Voranmeldung unter Tel. 04274 2102-32.

### SPRECHSTUNDE NOTARIAT

Kostenlose Beratung durch das Notariat Rosegg **am Donners-  
tag, den 5. Februar 2026** sowie **am Donnerstag, den 5. März 2026** von 16.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindeamt (Personalraum, 4. Stock). Voranmeldung unter Tel. 04274 2102-32.

### SPRECHSTUNDE UND BERATUNG PFLEGENAHVERSORGUNG – COMMUNITY NURSE SONJA MACK, DGKP

Ohne Voranmeldung ab Februar **jeden 1. Dienstag im Monat**  
von 9.00 – 11.00 Uhr im Gemeindeamt Velden sowie nach Bedarf  
nach telefonischer Voranmeldung bei Frau Mack unter 0660 867  
8920 oder unter [sonja.mack@ktn.gde.at](mailto:sonja.mack@ktn.gde.at).

### PFLEGESTAMMTISCH

Der nächste Pflegestammtisch findet **am Mittwoch, den 4. Feb-  
ruar 2026** um 17.30 Uhr im Gemeindeamt (Sitzungssaal, 4. Stock)  
zum Thema „Pflegerische Angehörige im Fokus der Gemeindeför-  
derung“ statt. Vortragende: Dr.<sup>in</sup> Margit Heissenberger

### „TREFFPUNKT SEINERZEIT“

Der „Treffpunkt Seinerzeit“ findet meist **mittwochs und don-  
nerstags** (von 13.00 bis 16.00 Uhr) in den Räumlichkeiten der  
Hauskrankenhilfe Velden statt. (Hintereingang: Zufahrt über den  
Franz-Moro-Weg.) Terminanfragen und Anmeldung bei Petra  
Teppan (Dipl. Demenzbegleiterin) unter der Telefonnummer 0676  
8491 79 103. Achtung: Eine Teilnahme ist nur nach erfolgreicher  
Anmeldung möglich. Teilnahmegebühr: 15 Euro.



### GLÜCKSPLATZERL



### Liebe Mitmenschen der Gesunden Gemeinde Velden!

Wir feiern den Jahreswechsel wie einen magischen  
Schnitt im Leben. Wir schauen zurück, reflektieren das  
Vergangene, fassen Vorsätze und sind voller Hoffnung  
auf das, was kommt. Ja – der Zauber des Neubeginns.  
Und dann? Oft verpufft diese Magie und die Vorsätze  
geraten in Vergessenheit. Dabei übersehen wir etwas  
Wesentliches. Nicht nur ein neues Jahr trägt den  
Zauber in sich. Jeder Neubeginn tut das. Jeder  
einzelne Tag. Jeder Morgen. Jede Entscheidung. Ja –  
sogar jeder bewusste Atemzug ist auch ein Anfang. Die  
MAGIE des NEUEN ist nicht an den Kalender gebunden.  
Sie ist immer da. Heute. Jetzt. Nutzen wir sie!

### Eine inspirierende Neujahrsbotschaft von Kryukova O.N.:

*Ich werde mir ein Kleid aus Glück nähen und werde darin  
spazieren gehen, trotz der Probleme im Außen und  
schlechtem Wetter. Ich werde leuchten, wo es dunkel ist.  
Aus Freude werde ich einen Hut fertigen. Und an alle, die  
traurig und verzagt sind, werde ich Begeisterung  
verteilen, damit sie es leichter auf dem Herzen haben. Ich  
werde Zärtlichkeit in meine Handtasche legen,  
Gelassenheit und Fürsorge obendrein und mein Lächeln  
dazu, ich werde es zum Glück verschenken. Ich werde  
meine Schultern mit einem Schal bedecken, aus Glaube,  
Liebe und Hoffnung. Ich verrate euch ein Geheimnis: Wie  
arm wir sind – ohne diese „Kleider“! Oder besser, wie  
reich wir sind mit unseren inneren Schätzen und Werten!*

In diesem Sinne leuchtende Neujahrsgrüße – möge  
euch ganz viel GUTES und MAGISCHES im Jahr  
2026 erwarten. 🌟 Karin, eure Glücksstifterin





## PARKEN – REGELUNGEN 2026

### Kurzparkzonen im Zentrum von Velden

Für das Jahr 2026 bleiben die **Kurzparkzonen-Parkplätze** im Zentrum von Velden unverändert.

Die Parkgebühr beträgt € 0,90 für jede halbe Stunde. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, bis zu **20 Minuten kostenlos** zu parken.

Für das Gratisparken ist die Ankunftszeit gut sichtbar hinter der Windschutzscheibe anzubringen. Alternativ kann am Parkscheinautomaten ein kostenloses 20-Minuten-Ticket durch Drücken der „OK-Taste“ gelöst werden.

Bei einem kostenpflichtigen Parkvorgang werden die 20 Gratis-Minuten automatisch zur bezahlten Parkzeit hinzugerechnet.

Die Parkzeiten auf den jeweiligen Parkplätzen sind:

Parkplätze	Ganzjährig
Villacher Straße (Dr. Seidl)	<b>180 Minuten</b>
Post	<b>180 Minuten</b>
Karawankenplatz I (vor Hotel Carinthia)	<b>60 Minuten</b>
Wahlisstraße	<b>60 Minuten</b>
Rosentaler Straße (Längsparkspur)	<b>60 Minuten</b>
Parkplatz Rosentaler Straße	<b>60 Minuten</b>
Karawankenplatz II (Volksbank-Vorplatz)	<b>60 Minuten</b>
Längsparkspur Klagenfurter Straße (gegenüber Billa)	<b>60 Minuten</b>
Längsparkspur B 83 Villacher Straße (gegenüber ENI-Tankstelle)	<b>180 Minuten</b>
Längsparkspur B 83 Villacher Straße (gegenüber VTG)	<b>180 Minuten</b>
Neue Kurzparkzone in der <b>Martin-Luther-Straße (gratis; Parkscheibe verwenden)</b>	<b>180 Minuten</b>

### Gebührenpflichtige Parkplätze außerhalb der Kurzparkzone

Darüber hinaus sind folgende Parkplätze gebührenpflichtig:

Auf diesen Parkplätzen besteht **keine Möglichkeit des 20-Minuten-Gratisparkens**:

- Velden-Ost
- Velden-Süd
- Franz-Baumgartner-Platz
- Marietta

Es gelten folgende Tarife:

- € 1,80 pro Stunde
- Tagesticket € 12,-
- Monatskarte € 45,-
- Saisonkarte € 135,-

### Bezahlung der Parkgebühren

Stunden- und Tagestickets sind direkt bei den Parkscheinautomaten erhältlich (Kartenzahlung möglich). Zusätzlich besteht die Möglichkeit der Bezahlung mittels Handy-Parken über die Anbieter Parkster und EasyPark.

Monats- und Saisonkarten können:

- über Handy-Parken (EasyPark),
- im Gemeindeamt/Bürgerservice oder
- per E-Mail an [velden.infra@ktn.gde.at](mailto:velden.infra@ktn.gde.at) unter Angabe des Autokennzeichens beantragt und anschließend im Bürgerservice abgeholt und bezahlt werden.

**Wichtiger Hinweis:** Monats- und Saisonkarten sind an das jeweilige Autokennzeichen gebunden.

### Hinweis Parkplatz Tenniscenter

Der Parkplatz Tenniscenter wird ab 1. Jänner 2026 privat und nicht mehr von der Marktgemeinde Velden am Wörther See betrieben.

### Parkmöglichkeit für Badegäste des Veldener Gemeindebads

Auch im Jahr 2026 besteht für Badegäste die Möglichkeit, beim Besuch des Veldener Gemeindebads bis 18.00 Uhr um € 4,- in der Casino-Parkgarage zu parken.

### SKIZUNFT- UND GEMEINDEMEISTERSCHAFTEN AM 31.01.2026 UM 09:30 UHR:

Anmeldung in der Vinzenz-Perdacher Hütte, im Gemeindeamt, in der VTG oder online unter [skizunft-velden.at](http://skizunft-velden.at).

**Anmeldeschluss: 30.01.2026, 17.00 Uhr**